

Publicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Termine per la raccolta delle firme: 18 luglio 2012

Iniziativa popolare federale «Non abusare delle nostre casse pensioni!»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Non abusare delle nostre casse pensioni!», presentata il 3 dicembre 2010; visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici; visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978² sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Non abusare delle nostre casse pensioni!», presentata il 3 dicembre 2010, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP³) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.
2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
 1. Meyer Marc, Hellring 7, 4125 Riehen BS
 2. Bär Tallulah, Wollerauerstrasse 49, 8834 Schindellegi SZ
 3. Bär-Dalmenda Natalie, Wollerauerstrasse 49, 8834 Schindellegi SZ
 4. Basler Dominique, Wasgenring 98, 4055 Basel

¹ RS 161.1

² RS 161.11

³ RS 311.0

5. Bichsel Willi, Rainweg 2, 4126 Bettingen BS
 6. Bleiker Evelynne, Mettenwilhöhe 1, 6275 Ballwil LU
 7. Bühler Hanspeter, Müliweg 7, 8187 Weiach ZH
 8. Frei Esther, Oristalstrasse 29, 4410 Liestal BL
 9. Frei Martin, Oristalstrasse 29, 4410 Liestal BL
 10. Frei Urs, Oristalstrasse 29, 4410 Liestal BL
 11. Halbheer Silvana, Sihlhölzlistrasse 3, 8001 Zürich
 12. Labhart Nicole, Sennheimerstrasse 22, 4054 Basel
 13. Limbeck Lothar, Unt. Rütshelenweg 40, 4133 Pratteln BL
 14. Marengo Luca, Via Nizzola 1b, 6500 Bellinzona
 15. Meyer Hubert, Miescherweg 8b, 4812 Mühlethal AG
 16. Peter Cora, Felsplattenstrasse 47, 4055 Basel
 17. Peter Carlos, Felsplattenstrasse 47, 4055 Basel
 18. Reicke Daniel, Spalentorweg 20, 4051 Basel
 19. Ruggli Christoph, Hardstrasse 125, 4052 Basel
 20. Schärer Felix, Reservoirstrasse 7, 4104 Oberwil BL
 21. Schmid Pitsch, Bösgasse 6, 5707 Seengen AG
 22. Stocker Markus, Froburgstrasse 14, 4052 Basel
 23. Stoop Christoph, Grubweg 3, 9515 Hosenruck TG
 24. Stoop-Woodtli Christine, Klosterstrasse 64, 9403 Goldach TG
 25. Stoop-Woodtli Eugen, Klosterstrasse 64, 9403 Goldach TG
 26. Thalmann Lukas, Hangstrasse 21, 4144 Arlesheim BL
 27. Waldner Karl, Häglerstrasse 24, 4422 Arisdorf BL
3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Non abusare delle nostre casse pensioni!» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.
4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: Comitato apolitico «Non abusare delle nostre casse pensioni!», casella postale, 4125 Riehen 1 BS, e pubblicata nel Foglio federale del 18 gennaio 2011.

4 gennaio 2011

Cancelleria federale svizzera:

La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

Iniziativa popolare federale
«Non abusare delle nostre casse pensioni!»

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale⁴ è modificata come segue:

Art. 113 cpv. 2 lett. f (nuova)

² In tale ambito si attiene ai principi seguenti:

- f. gli istituti di previdenza obbligatoria esercitano i propri diritti d'azionista, segnatamente il diritto di essere consultati durante le assemblee generali, nel rispetto della volontà degli assicurati; prima delle assemblee generali, possono determinare la volontà dei propri assicurati mediante sondaggi rappresentativi.

